

# VandaNytt

4 | 2015



**MYCKET NYTT INOM  
BILDNINGSVÄSENDET s.6**

## I DETTA NUMMER

- 2** Jaakko Niinistö - ny biträdande stadsdirektör
- 3** Ledaren
- 4** Nya i Svenska kommittén
- 5** Ungdomskväll på HG
- 7-8** Svenska veckan

## **JULBASAR LÖRDAG 21.11 KL. 11-14**

**PÅ HELSINGGÅRD I DICKURSBY,  
KONUNGSVÄGEN 2, VANDA**

På basaren kan du fynda julklappar eller köpa delikatesser till julbordet från flera olika försäljares utbud. Lotteri. I buffén finns kaffe eller te med dopp.

Välkommen!

Arr. Dickursby Marthaförening r.f.



Foto: Ville Hörkkö

## JAAKKO NIINISTÖ ÄR NY BITRÄDANDE STADSDIREKTÖR

**J**aakko Niinistö är biträdande stadsdirektör för invånarservicen i Vanda. Han ansvarar sedan april för de sysselsättningsfrågor och den rehabiliterande arbetsverksamhet som ankommer på staden, invånardemokratin, brukardemokratin och invånarnas delaktighet, jämställdhet och likabehandling, mångkulturfrågor samt organisations- och frivilligverksamheten. Bitr. stadsdir. Jaakko Niinistö ansvarar också för samarbetet med Svenska kommittén i Vanda.

### 1. HUR ANSER DU ATT VANDA KAN GARANTERA SERVICE PÅ SVENSKA, SÄSOM BL.A. TVÅSPRÅKIGHETSPROGRAMMET FÖRUTSÄTTER?

Service på svenska kan garanteras i enlighet med tvåspråkighetsprogrammet. Målet är att vid behov alltid erbjuda service på svenska. Ifall den kontaktade personen inte klarar av uppgiften, ges den åt en behörig person inom stadens organisation, därmed helt enligt lagens och tvåspråkighetsprogrammets innehåll och tanke.

### 2. HUR BÖR MAN ORGANISERA VERKSAMHETEN SÅ ATT DEN SVENSKSPRÅKIGA BEFOLKNINGENS MÅL NÅS?

Frågan gäller antagligen Svenska kommitténs ställning. Svenska kommittén är en väsentlig del av den aktiva svenska verksamheten i Vanda som väger tungt i stadens beslutsfattande gällande bevarandet av serviceutbudet på svenska.

### 3. HUR TROR DU ATT DEN SVENSKSPRÅKIGA BEFOLKNINGENS STÄLLNING UTVECKLAS I VANDA.

Den svenskspråkiga befolkningens ställning kommer att tryggas redan av juridiska skäl. Vanda är och kommer enligt befolkningsprognoser att förbli en tvåspråkig stad. Jag ser inga principiella förändringar.

### 4. HUR KAN MAN TA KONTAKT MED DEJ?

Helt enkelt tel. 0503210548 eller e-mail: jaakko.niinisto@vantaa.fi

**Hans Markelin**  
Svenska kommittén

## VANDA SVENSKA FÖRSAMLING FÖRSAMLINGARNA I VANDA

**VIANDA-KÖRENS JUBILEUMSKONSERT** 24.10 kl. 14 i Helsinge skola, Övitsbölev. 3. Dirigent Anders Ekberg, Ingmar Hokkanen vid pianot. Fritt inträde, programblad 5 €.

**ALLA HELGONS DAG**, lördag 31.10 i Helsinge kyrka S:t Lars, Kyrkov. 45. Stilla orgelmusik kl. 14-16, kantor Anders Ekberg, Heidi Åberg-Ylivaara, violin. Gudstjänst med parentation kl. 16, A. Paavola, A. Ekberg, H.Åberg-Ylivaara

**KONFIRMATIONSMÄSSOR** 15.11 och 22.11 i Helsinge kyrka S:t Lars kl. 9.30.

Vi firar **FARSDAGEN** i Myrbacka kyrka, Strömfårav. 1, söndag 8.11 kl. 12 med familjemässa. Efter mässan blir det lunch och tårta. Lunchen kostar 5 €/person eller 10 €/familj. Alla är välkomna med, stora som små!

**JULPYSSEL** för hela familjen lördag 21.11 kl. 10-13 i Bagarstugan, Kurirv. 1. Församlingen bjuder på material och servering. Församlingens barnledare och hjälpledare finns på plats och hjälper till där det behövs.

[www.vandasvenskaforsamling.fi](http://www.vandasvenskaforsamling.fi)  
[facebook.com/vsfungdom](https://facebook.com/vsfungdom)  
[facebook.com/VandaSvenskaForsamling](https://facebook.com/VandaSvenskaForsamling)

**VÄLKOMMEN**

till **FOLKHÄLSANS FAMILJECAFÉ**  
tisdagar kl. 10-12 i Dickursby

Familjecaféet erbjuder en stunds avkoppling. Det är en plats där barnen får leka och de vuxna kan samtala och knyta nya kontakter över en kopp kaffe. Vi har främst fri samvaro, men ibland också program:

ti 20.10 Pyssel

ti 10.11 Besök från Giftinformationscentralen, Noora Heiskanen (på finska)

ti 24.11 Sångstund med en blandning av sånger, rim- och ramsor, rörelse och magi med Daniela Fogelholm

ti 8.12 Matglädje & Svinnkamp med Elisabeth Eriksson, Marthaförbundet

ti 15.12 LillaJul (höstens sista familjecafé)

Plats: Folkhälsan huset i Vanda, Vallmovägen 28  
Ingen deltagar avgift, frivillig kaffeslant.

Arrangör: Folkhälsan i Östra Helsinge, i samarbete med Barbakicka r.f. ([www.folkhalsan.fi](http://www.folkhalsan.fi))  
Ta gärna kontakt för mer info: Heidi Nurmi, t.040-5794478, [heidi.m.nurmi@gmail.com](mailto:heidi.m.nurmi@gmail.com)

*"En mötesplats för vuxna och barn"*



## LEDAREN

## BÄSTA LÄSARE

Jag gjorde nyligen en tågresa till flygplatsen i Vanda. Jag var nyfiken på hur den nya Ringbanan fungerade och ville kolla upp hur man har beaktat svenskspråkig skyltning för resenärerna. Det finns svenska skyltar på ett berömligt sätt från Dickursby ända fram till flygplatsen. Den sista biten av resan gick ännu med buss och där skedde det otroliga: busschauffören ropade endast på finska "Terminaali yksi". Var trodde sig de utländska turisterna ha hamnat?

Svenska kommittén har flera gånger fått motta respons som gäller invånarnas svårigheter att få service på svenska i staden. På sitt septembermöte behandlade kommittén bl.a. tidsbokning på svenska till tandläkare och läkare. Vi fick höra att vissa tekniska orsaker har medfört att invånare som ringt inte kunnat få svar på svenska via telefonsvarare och inte nått svenskunnig personal. Det här har nu åtgärdats och tidsbokningen borde nu fungera också på svenska. Svenska kommittén vill också

framöver veta hur den svenska servicen fungerar – fortsatt att kontakta oss medlemmar eller vår områdeskoordinator.

Svenska kommittén har också fått ta del av planerna på svenskspråkig småbarnsfostran i Kivistö och Aviapolis fr.o.m. 1.8.2016, se sidan 6! Kommittén har beviljat understöd till olika evenemang, däribland Svenska veckan. Områdesmedel beviljas för evenemang som är öppna för stadens invånare för att täcka kostnader för t.ex. annonsering, kaffe eller en utomstående talare och ansökan lämnas in av en förening eller enskild person. Det här betyder att ni, bästa vandasvenskar, kan ansöka om pengar för evenemang på svenska av Svenska kommittén. Anvisningar för hur man ansöker, vad som godkänns och hur redovisningen lämnas in, får ni av områdeskoordinator Malin Hauk. Det lönar sig skicka in en ansökan!

Svenska kommittén har valt en ny Vandalax. Välkommen med och fira på Svenska dagen-festen 6.11.2015!

Prenumerera på e-versionen av Vanda Nytt!  
Kontakta:  
[vanda.nytt@vantaa.fi](mailto:vanda.nytt@vantaa.fi)

**Solveig Halonen**  
ordförande  
Svenska kommittén

## VISSTE DU ATT

## DU KAN LÅNA BÖCKER FRÅN HELA HUVUDSTADSREGIONEN

Om du vill låna material som inte finns i ditt närbibliotek eller är utlånat kan du reservera det via HelMet. Materialet skickas så fort som möjligt till det bibliotek där du vill hämta det. Reserveringarna är avgiftsfria. Du kan samtidigt ha högst 50 reservationer.

Din reservation riktas till alla HelMet-bibliotek. Systemet väljer det exemplar som först blir tillgängligt.

Du får ett meddelande per post eller e-post då materialet du reserverat finns att hämta på biblioteket du valt.

## NY SVENSK SKOLPSYKOLOG

Vanda har fått en ny svensk skolpsykolog i Solveig Nyman. Därtill fungerar Sanna Kallio som kurator för barnen i förskolorna. Tillsammans med skolornas kuratorer Eivor Aspholm-Lindqvist och Sean Nugent är nu teamet för barnens och ungdomarnas välmående stärkt.

## FLYKTINGAR TILL VANDA – HUR KAN DU HJÄLPA?

FRK samlar in av privatpersoner sak- och kläddonationer vid Kontti-varuhuset under deras öppethållningstider. Vandas nya Kontti ligger på Gjuterivägen 8 i Rosendal.

Du kan anmäla dig som frivillig för att stöda asylsökande via församlingarna [www.vapaaehtoistyö.fi/vantaa](http://www.vapaaehtoistyö.fi/vantaa) eller Finlands Röda Kors [www.punainenristi.fi/vapaaehtoisksi](http://www.punainenristi.fi/vapaaehtoisksi). Finlands Flyktinghjälp har sammanställt ett dokument över vad olika organisationer gör. Du hittar listan på Luckans hemsida <http://static.luckan.org/assets/Yhteistyotapaaminen-jarjestoille.pdf>

## VandaNytt

**ANSVARIG UTGIVARE:** Svenska kommittén | **REDAKTIONEN:** Solveig Halonen, Hans Markelin, Mae Cedercreutz-Pesonen, Aimo Junnila, Tuula Kinos, Malin Hauk | Redaktionen förbehåller rätten att förkorta och bearbeta texter till Vanda Nytt | **PRENUMERATION:**

050 314 5448, [vanda.nytt@vantaa.fi](mailto:vanda.nytt@vantaa.fi) | **PÄRMBILD:** Sakari Manninen | **OMBRYTNING:** Anitta

Mäkinen | **TRYCKERI:** AS Spin Press | **MATERIAL OCH BILDER:** Jpeg & PDF | **TEXT:** MS Word OpenOffice (ODT). | **DEADLINE:** annonseras på [www.vanda.fi/vandanytt](http://www.vanda.fi/vandanytt) | **UTGIVNINGSDATUM FÖR VANDA NYTT ÅR 2015:** 26.2, 30.4, 3.9, 22.10, 3.12. | Gratis annonsering för föreningar. **ANNONS-MÅTT** 58×145 mm, 90×125 mm, 186×128 mm. | **VILL DU TIPSA VANDA NYTT OM NÅGOT?** Kontakta områdeskoordinatorn Malin Hauk, 050 314 5448, [malin.hauk@vantaa.fi](mailto:malin.hauk@vantaa.fi), Invånarservicen, Konvaljvägen 13, 01300 Vanda | **SVENSKA KOMMITTÉNS MÖTEN 2015:** 25.2, 22.4, 9.9, 4.11.

# ENERGISKA MALIN

## TF. KOORDINATOR



**M**alin Hauk, du jobbar som koordinator för Svenska kommittén då Lotta Silfverberg blivit moderskapsledig. På hur lång tid är du anställd?

– Vikariatet går ut 1.7.2016.

### VAD MER HÖR TILL DITT ANSVARSOMRÅDE?

– Jag koordinerar Vanda Nytt, fungerar som föredragande och sekreterare vid de finska områdeskommittéerna, an-

svasar för den svenska informationen och för utbildnings- och planläggningsfrågor i vårt team. Därtill arrangerar vi invånarforum öppna för stadens invånare, emellanåt tematiserade invånarkvällar, bl.a. håller jag i trådarna för en invånarkväll som Svenska kommittén arrangerar i februari 2016. Vi arrangerade också den 12.10 ett Demokratitorg för att visa "best practises", hur delaktighet kan utvecklas för stadens personal, förtroendevalda och föreningsaktiva.

### VILKEN GRUNDUTBILDNING HAR DU?

– Jag är fil. mag. i kulturgeografi från Helsingfors universitet, men studerar sedan i höst kvällstid vid Haaga-Helia för att bli tradenom.

### BERÄTTA OM DIN ARBETSERFARENHET?

– Under studietiden jobbade jag i flera år bl.a. för ungdomscentralen i Helsingfors och vid Esbo stads Svenska bildningstjänster med ett delaktighetsprojekt finansierat av inrikesministeriet. Efter studierna var jag projektsekreterare för Svenska Kvinnoförbundet i Sörnäs, skötte den dagliga verksamheten med ekonomi och sekreteraruppgifter, men också hela förbundets valkampanjer och utskottsarbete. Universitetsvärlden drog tillbaka och först var jag två år in-

ternationell planerare vid Soc&kom och därefter ansvarig för antagningen av nya studerande vid Hanken innan jag blev studievägledare. I och med jobbet som områdeskoordinator sparar jag i restid ca 7 timmar/vecka, vilket får familjelogistiken att fungera smidigare.

### NI ÄR EN TVÅSPRÅKIG FAMILJ, HUR STOR ÄR DEN?

– Jag är mamma till tre pojkar **Rasmus** (11), **Linus** (9) och **Felix** (4). Min man **Stefan** flyttade från Tyskland för 12 år sedan. Alla tre barn går i skola eller dagis i Dickursby.

### OCH VAD SYSSLAR NI MED PÅ FRITIDEN?

– Familjen älskar att resa och upptäcka nya kulturer, men jag gillar också att koppla av genom att läsa deckare som motvikt till tentläsandet. Jag är därtill kassör i Folkhälsan i Östra Helsinge, en av de aktiva mammorna i dagisets föräldraförening och suppleant i Sydkustens landskapsförbunds styrelse. Mellan varven tar vi hela familjen ett varv med frisbeegolf eller bowling. Så här i höstruset läser vi ofta högt spännande böcker, senast serien om Vargbröderna.

**Text: Mae Cedercreutz-Pesonen, Svenska kommittén**

# SVENSKA KOMMITTÉNS

## NYASTE MEDLEM

**T**ony Viksten 28 år representerar Finlands svenska socialdemokrater i Svenska kommittén. Han är hemma från Lapträsk och har gått i högstadium och gymnasium i Lovisa. Efter studenten blev det reservofficersskolan i Fredrikshamn och sedan började studier till sjukvårdare på Arcada. Parallellt jobbade Tony, först två och ett halvt år på ålderdomshem och sedan över tre år inom hemvården. Tiden för varje åldring vid hembesöken var minimal och Tony led då han "ej räckte till" för varje gamling. Han hade tidigare avbrutit sina studier och nu sade han upp sig.

Nu jobbar Tony som väktare på heltid. Fotboll och innebandy upptar mycket av hans fritid och den nya hobbyn geocaching fascinerar. Ett program laddas till mobil eller en gps, man söker "loggar" på spännande platser i naturen.

Tony är sedan vintern bosatt i Mårtensdal och sedan september medlem i Svenska kommittén.

**Text: Mae Cedercreutz-Pesonen, ordf. för Vanda Svenska Socialdemokrater**



**Hanna Mannerström (SFP) är nu suppleant i Svenska kommittén istället för Malin Hauk**

# HG - UNGDOMARNAS SVENSKA TRÄFFPUNKT I VANDA



På HG får alla vara med precis som hen är, säger Ylva Hellgren, ny svensk ungdomsledare i Vanda.



Att bara hänga med kompisarna utan krav har många undersökningar visat är vad ungdomarna önskar mest.

I ett gult hus i Dickursby finns Helsinggård, HG, som på fredagar välkomnar alla barn och ungdomar som talar svenska i Vanda. Endast ett stenkast från Dixi och med bra förbindelser till övriga Vanda och huvudstadsregionen gör att HG är ett naturligt ställe för barn och ungdomar att träffas och umgås med sina vänner.

Vi på HG strävar till att erbjuda ungdomarna gratis verksamhet med låg tröskel, det ska inte kännas jobbigt att komma till HG även om det kanske är första gången man kommer. Man kan komma med en kompis eller ensam, kanske träffa kompisar som går i en annan skola i Vanda. På grund av att alla unga är unika individer med olika intressen så erbjuder vi olika former av verksamhet i vår ungdomsgård – allt från sällskapsspel och pingis till inomhusfotboll, frågesporter eller Singstar. Det skall finnas något för alla. För att stärka grupp-tillhörigheten så ordnar vi också program som utförs i grupper eller lag. Viktigast för oss är att vi inte tvingar någon att delta i verksamhet som hen inte vill delta i, men vi vill inkludera alla unga i det vi gör. Detta innefattar också att ungdomarna är delaktiga i planeringen av vår verksamhet.

Vilka är då "vi"? Under denna höst har vi fem vuxna som jobbar på HG, tre av oss jobbar med svenska ungdomar i Vanda och två har själva varit verksamma på HG när de var yngre. Vi är alltså en välsammansatt grupp med vuxna som vill stödja och uppmuntra våra barn och unga att utvecklas som

individer. Viktigt för oss är också att stärka vandasvenskarnas svenskspråkiga identitet – hos oss på HG talar vi bara svenska.

**Text: Ylva Hellgren, Foton: Malin Hauk**

## INFO

HG är ett samarbete mellan Vanda stads ungdomsservice, Folkhälsan i Östra Helsinge, Vanda svenska församling, Dickursby Ungdomsförening och Norr om Stan r.f.

Elever i åk 3–6 träffas fredagar kl. 14–17.30

Äldre elever fredagar kl. 18–22

Helsinggård, Konungsvägen 2

Aktuell info på Facebook: Ung i Vanda



# STUDENT OCH MERKONOM VID HELSINGE GYMNASIUM PÅ 4 ÅR

**N**u går det att på fyra år smidigt erhålla både studentexamen och en grundexamen inom företagsekonomi när man studerar vid Helsinge gymnasium. De tre första åren sker alla studier i Helsinge, därefter följer ett fjärde år i Practicum och efter det är studeranden även merkonom.

Samarbetet innebär i praktiken att man först läser företagsamhet vid Helsinge gymnasium. Undervisningen sköts av Practicums personal i gymnasiets utrymnen under normal skoltid. Efter studentskrivningarna avläggs en period med inläring i arbete och hösten därpå avlägger eleven sitt fjärde år med studier vid Practicum i Arabiastranden i Helsingfors.

Det här ger svenskspråkiga gymnasiestuderande i Vanda en grundexamen utöver studentexamen, vilket gör det lättare att hitta jobb i framtiden. Att läsa företagsamhet under gymnasietiden eller att avlägga en merkonomexa-

men fungerar också som en bra prepkurs inför inträdesförhör till handelshögskolorna.

Kurserna vid Helsinge gymnasium är uppbyggda så att studier i främmande språk ingår och de fördjupade kurserna i modersmål, finska och engelska är av vikt för kommunikation och kundbetjäning inom näringslivet. Därtill ingår kurser i psykologi, samhällslära samt ett modernt datakörkort i helheten.

I en tid med pop-up företag och osäkra arbetsförhållanden, som kräver innovativa lösningar och mod att pröva på att kanske starta något eget, är det till nytta för vem som helst att känna till grunderna i företagsamhet, ekonomiförvaltning och kundbetjäning.

**Text: Berndt-Johan Lindström, direktör för det svenskspråkiga resultatområdet**

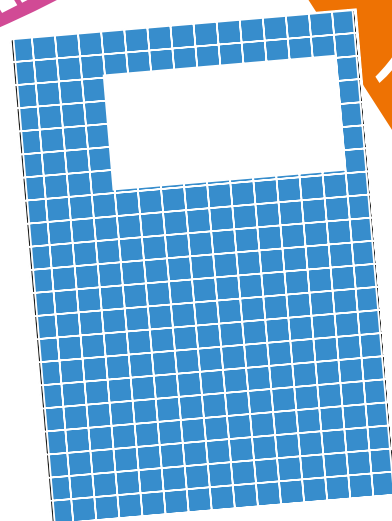


Bild: Alina Tirkkonen

# NYA SVENSKA DAGISGRUPPER I HERRGÅRDSFORSEN OCH KIVISTÖ

I maj 2015 beslöt undervisningsnämndens svenskspråkiga sektion att det fr.o.m. augusti 2016 ska finnas en svenskspråkig daghemsgrupp för barn i åldern 1-5 år i Kartanonkosken päiväkoti i Herrgårdsforsen och Aurinkokiven päiväkoti, som byggs i Kivistö.

Förslaget att staden borde utreda alternativet att ordna svensk- och finskspråkig dagvård under samma tak har lyfts fram i flera år. Andelen svenskspråkiga barn i dagvårdsålder är inte på alla områden tillräckligt stort för att det skall var ändamålsenligt att bygga separata svenskspråkiga daghem. Förutom att Aviapolis-området saknat svensk-språkiga dagvårdsplatser har det förts fram röster om att också Kivistö bör vara ett alternativt bostadsområde för svensk- och tvåspråkiga familjer, vilket skulle förutsätta tillgång till svenskspråkig dagvård på området för att underlätta familjernas dagliga logistik.

För att höra föräldrarna ifall en svenskspråkig barngrupp kunde fungera i ett daghem där finska är i majoritet, ordnades i mars 2015 en informations-

Foto: Anna Groth

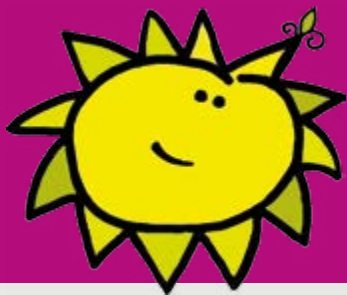


och diskussionskväll. En synpunkt som framkom var att då det finns svensk- och finskspråkiga grupper i samma

daghem har barnen på ett naturligt sätt möjlighet att leka med andra barn från det egna närområdet också under daghemsdagen. Föräldrarna ansåg också att det är viktigt att de som arbetar i den svenskspråkiga gruppen konsekvent talar svenska med barnen och att det finlandssvenska kulturarvet syns i gruppens verksamhet. Båda språkgrupperna under samma tak kan dessutom bidra till positiv inställning till det svenska språket bland majoritetsbefolkningen.

Föräldrarnas synpunkter och de nationella målsättningarna för småbarns-pedagogiken man stiftat om i den nya lagen, kommer att tas i beaktande då rekryteringen av personal till barngrupperna och planeringen av verksamheten kommer igång på allvar i början av år 2016. Förbättringen av det svenskspråkiga dagvårdsutbudet är ett bra exempel på hur stadens service kan utvecklas i aktiv dialog med invånarna.

**Text: Lena Karlsson, chef för småbarnsfostran**



# SVENSKA VECKAN FÖR TJUGONDE GÅNGEN I VANDA

**S**venska veckan firas i år på 15 olika orter i Finland. Veckorna koordineras av Folktinget som av Svenska Kulturfonden erhållit 200 000 € för evenemang, resersättningar och andra kostnader. Svenska veckan bjuder i år på en kulturreja med spännande upplevelser och interaktiva program. För alla evenemang i Finland se [www.svenskaveckan.fi](http://www.svenskaveckan.fi).

Såsom under de två senaste åren erbjuder Svenska kommittén (med undertecknad som kontaktperson) program i svenska rum för intresserade svenska språkbudsklasser i Uomarinteen koulu (åk 1-6) och Kilterin koulu (åk 7-9). Bl.a. Mårtensdals, Dickursby och Kyrkobyn skola kommer att ta emot språkbudare, Gunnar Weckström guidar en klass i Kyrkobyn och Vanda Västra Diakoniförening inbjuder till Svenska dagenfest i Myrbacka kyrka.

**Text: Mae Cedercreutz-Pesonen, Svenska kommittén**



**KOM MED OCH NJUT AV  
SVENSKA VECKAN!  
2-8 NOVEMBER 2015**

## FLIPFLOPS FAMILJEKONSERT MED HALLOWEENTEMA

**LÖRDAG 31.10 KL. 15  
BARNENS KULTURHUS TOTEM  
MYRBACKAVÄGEN 6**

För barn 4-10 år,  
längd cirka 50 minuter  
Familjebiljett 5 €

Kom till Totem för att fira Halloween-lördagen och dansa och sjunga i takt med barnmusikorkester FlipFlop. Du får gärna klä ut dig till ett spöke eller något annat roligt.

med honom nu när han är gammal. Men på ålderdomshemmet är det Föreståndarinnan som bestämmer: Hur skulle det se ut om alla släpade omkring på gamla kuddar? Ge hit!

Arrangör: Vanda kultur



## VANDA GENOM TIDERNÄ- FÖRELÄSNING

**MÅNDAG 2.11 KL. 18  
ÖVRE NYBACKA, NYBACKA-  
GRÄNDEN 4, VANDADALEN**

Föreläsning av arkeolog  
Andreas Koivisto

Vilka språk har man pratat i Vanda från stenålder till nutid? Varifrån kommer ordet Vanda? När nämns socknen för första gången i de historiska källorna och varför? Dessa frågor försöker arkeolog Andreas Koivisto svara på under sin föreläsning.

Fritt inträde

Arrangör: Vantaa-Seura-  
Vandasällskapet ry

## SKOGENS MELODI I JEAN SIBELIUS FOTSPÅR - EN UTSTÄLLNING MED ILLUSTRATIONER

**TISDAG 3.11  
BARNENS KULTURHUS PESSI  
KONVALJVÄGEN 14**

**GRUPP 1, KL. 9-10  
GRUPP 2, 10.15-11.15  
GRUPP 3, 11.45-12.45  
GRUPP 4, 13-14**

## Obligatoriska bokningar för grupper till Pessi: [tuula.kinos@vantaa.fi](mailto:tuula.kinos@vantaa.fi), 09 8392 3044.

Under workshopen studerar vi utställningen med Katri Kirkkopeltos illustrationer och inspirerade av denna målar vi egna akvareller i form av musikmålningar till Sibelius musik. Verken samlas till ett collage i kulturhusets utrymme.

Deltagaravgift 20 €/grupp.  
Max 15 barn per grupp.



## DET OSYNLIGA BARNET

**TORSDAG 5.11 KL. 17  
BARNENS KULTURHUS TOTEM  
MYRBACKAVÄGEN 6**

För barn 4 år och uppåt,  
längd 40 minuter

**Obligatorisk förhandsanmä-  
lan: [tuula.kinos@vantaa.fi](mailto:tuula.kinos@vantaa.fi)**

Fritt inträde

En av Tove Janssons mest kända berättelser är Det osynliga barnet, som nu visas av Teater Viirus som en dockteaterföreställning. Den berättar om utanförskap och om att bli sedd. Flickan Ninni som blivit osynlig blir så småningom synlig igen, men endast ilskan kan få henne att synas helt och hållet.

Skådespelare: Pelle Heikkilä  
Dramatisering: Mikaela Hasán och Pelle Heikkilä

Arrangör: Teater Viirus i  
samarbete med Vanda kultur



Bild: Catarina Westerlund



## TEATER DACAPO (SVERIGE): NUSSE-KUDDEN

**MÅNDAG 2.11 KL. 10  
BARNENS KULTURHUS TOTEM  
MYRBACKAVÄGEN 6, MYRBACKA**

För barn 4 år fyllda, längd  
40 minuter

Biljetter: 4 €/barn

**Obligatoriska bokningar till  
[tuula.kinos@vantaa.fi](mailto:tuula.kinos@vantaa.fi) eller  
09 8392 3044.**

Kalle är galen i sin Nusse-kudde. Han fick den när han var liten. Den har följt honom hela livet: till dagis, till skolan, i armén och när han blev kär. Och den är



# Svenska veckan



**2-8 NOVEMBER 2015**



## ARVO SUMMANEN - LEGENDEN FRÅN BRONDAS VIND 18.9.2015 - 30.1.2016

I sällskap med Arvo Summanen på Brondas vind och färgernas rike

**TORS DAG 5.11 KL. 18-19  
VANDA KONSTMUSEUM  
MYRBACKA Huset, PÅLTORGET 3**

Svenskspråkig guidning

Förfrågningar:  
aulikki.ritari@vantaa.fi,  
040 524 1405.

Fritt inträde



## BABYPOESI PÅ TOTEM

**FREDAG 6.11 KL. 9.30-10  
BARNENS KULTURHUS TOTEM  
MYRBACKAVÄGEN 6**

Ålder 0-1 år, baby med förälder

**Obligatoriska anmälningar:  
taidetalo.toteemi@vantaa.fi**

Baby poesin är menad för de allra yngsta (0-1 år). Barnet och föräldern tar del i en poesifylld gemenskap under den ledda sessionen på ca 30 min. I baby poesin får barnet lyssna till rim på ett lekfullt sätt och upptäcka en språkstimulerande omgivning tillsammans med gruppen.

Fritt inträde

Ledare: Lotta Sanhaie

Arrangör: Sydkustens landskapsförbund tillsammans med Vanda kultur



## SVENSKA DAGEN FEST

**6.11.2015 KL. 10-11  
PÅ SOTUNGIN LUKIO  
SOTUNGSBYVÄGEN 19**

Program av elever från:  
Sotungin Lukio  
Itä-Hakkilan koulu  
Lehtikuusen koulu  
Peltolan koulu  
Simonkallion koulu  
Västersundoms skola

Arr. Västersundoms skola

## SVENSKA DAGEN-TRÄFF

**6.11 KL. 12.30 FÖR ALLA ÅLDRAR I  
MYRBACKA KYRKAS UTRYMMEN,**  
välkommen med! Dagens gäst är Mikael Katajainen, som berättar om FBK-verksamheten. Sång, allsång och servering. Språkbadselever från Uomarinteen koulu deltar.

Fritt inträde

Arr. Vanda västra diakoniförening



## HTU ORDNAR DEN TRADITIONELLA SVENSKA DAGEN-FESTEN

**FREDAGEN 6.11 PÅ  
HELSINGÅRD I DICKURSBY.**

**FESTEN BÖRJAR KL. 18**  
och är gratis för alla.

Festtalare är Jan Hellgren, medlem i studentexamensnämnden. Han frågar sig hur det är med vårt svenska modersmål.

Övrigt program: körsång och utdelning av årets Vandalax pris.

Festen avslutas med modersmålets sång och kaffe.



## TURIST

**LÖRDAG 7.11  
BIO GRAND OCH KINO MYYRI  
ONSDAG 11.11 BIO GRAND**  
(tiderna: www.biogrand.fi och  
www.biojaseka.com)

Regi: Ruben Östlund  
(119 min.) F-12 år

I huvudrollerna: Johannes Bah Kuhnke och Lisa Loven-Kongslis

Biljetter till Bio Grand 6 €, till Kino Myyri 6,50 €

Pappans fega beteende drar in kärnfamiljen i en kris i den satiriskt knivskarpa familjekomedin från Sverige. Filmen ifrågasätter mannens ställning och mansrollen i den moderna familjen och dagens samhälle. Humor med svärta i botten. Filmen erhöll jurypriset på Cannes Filmfestival.



## FARSDAGSFEST MED MUMINDALENS VÄNNER OCH BENNY TÖRNROOS

**SÖNDAG 8.11 KL. 11-12  
BARNENS KULTURHUS TOTEM  
MYRBACKAVÄGEN 6, MYRBACKA**

Kom med och sjung de välbekanta muminsångerna och dansa i takt med Mumindalens vänner på Totem! På den tvåspråkiga farsdagsfesten träffar du alla Mumindalens vänner; Mumintrollet, Lilla My, Sniff, Muminmamman och -pappan. Välkommen alla barnfamiljer!

Arrangör: Vanda kultur



## MAGILYKTORNA TÄNDS PÅ TOTEM - EN TVÅSPRÅKIG HÄNDELSE FÖR BARN- FAMILJER

**FREDAG 20.11. KL. 17-19  
BARNENS KULTURHUS TOTEM**

**Obligatorisk förhandsanmälan  
till tuula.kinos@vantaa.fi**  
(för att försäkra er om att ni ryms med)

Dyk in i trolleriets och sagans magiska värld under Barnkonventionens dag. Den interaktiva trolleriföreläsningen är en blandning av djurmagi och humoristiska trick. Sagostunden är skraddarsydd för synskadade och handikappade, men lämpar sig för alla barn och innehåller ljud, dofter och beröring. Barnen får göra en egen magilykta.

**17-18** Vi gör en färggrann magilykta - Heli Arvilommi, konstledare

**17-18** Hur fick älgen sina horn? Sagostund på svenska - Irmeli Holstein sakkunnig i beröringsböcker, Celia-biblioteket

**18.10-19** Magins förunderliga värld - Trollkarlen Mano d'Oro

Vid ingången finns utrymme att stanna med bil. Entrén är tillgänglig och vi har svängrum för rullstol och handikappolett.

Fritt inträde

Arrangörer: Vanda kultur tillsammans med Celia-bibliotek och Vantaans sanataidekoulu

